



**OBEC CHOTĚBUZ, Chotěbuzská 250, Chotěbuz**

## **Závěrečný účet obce Chotěbuz za rok 2012**

Dle ustanovení § 17 zákona č. 250/2000 Sb., rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, má obec povinnost zpracovat údaje o hospodaření obce za daný rok do závěrečného účtu.

### **1) Údaje o obci**

---

- Obec Chotěbuz, Chotěbuzská 250, 735 61**  
 IČO 67 33 91 58    DIČ CZ 67 33 91 58
  
- Organizační struktura:**  
 starosta: Ing. Martin Pinkas  
 místostarosta: Ing. Bronislav Mrozek  
 kontrolní výbor: předseda Hajduková Eva  
 finanční výbor: předseda Ing. Jan Branny  
 stavební výbor: předseda Stanislav Bocek  
 výbor pro národnostní menšiny: předseda Ing. Stanislav Klimek  
 kulturní výbor: předseda Šárka Tóthová
  
- Počet členů zastupitelstva: 15  
 Počet členů rady: 5
  
- Zřízené příspěvkové organizace:**  
 Základní škola a Mateřská škola Chotěbuz p.o. IČO 71 00 09 84
  
- Organizační složky obce:**  
 Obecní knihovna Chotěbuz  
 Jednotka dobrovolných hasičů Zpupná Lhota – Podobora  
 Jednotka dobrovolných hasičů Chotěbuz
  
- Hospodářská činnost** – není vedena, veškeré příjmy jsou účtovány v hlavní činnosti

### **2) Rozbor hospodaření Obce Chotěbuz – rok 2012**

---

Rozpočet obce Chotěbuz na rok 2012 byl schválen dne 31. 1. 2012 na 10. řádném zasedání ZO, usnesením č. 2/10/2012 ve výši:

**11 400 000,- Kč příjmy**

**16 030 000,- Kč výdaje a financování 4 630 000,-Kč. Financování bylo tvořeno z přebytků hospodaření minulých let.**

**Rozpočtové opatření bylo schváleno:**

Rozpočtové opatření č. 1: schváleno ZO dne 19. 6. 2012, usnesením č. 3/13/2012

Rozpočtové opatření č. 2: schváleno ZO dne 11. 9. 2012, usnesením č. 1/14/2012

Rozpočtové opatření č. 3: schváleno ZO dne 6. 11. 2012, usnesením č. 1/15/2012

Rozpočtové opatření č. 4: schváleno RO dne 31. 12. 2012, usnesením č. 1/25/2012

na základě pověření ZO usnesením 2/16/2012

ze dne 11. 12. 2012

Rozpočtové hospodaření obce Chotěbuz za rok 2012 vykazuje **aktivní** výsledek hospodaření – převahu příjmů nad výdaji v celkové výši **1 118 372,15 Kč**.

Název	Rozpočet v Kč		Výsledek od počátku roku v Kč
	Schválený	upravený	
Příjmy celkem po konsolidaci	11 400 000,-	13 640 880,00	13 243 837,87
Výdaje celkem po konsolidaci	16 030 000,-	13 640 880,00	12 125 465,72
Saldo příjmů a výdajů po konsolidaci	- 4 630 000,-	0,00	1 118 372,15
Financování celkem po konsolidaci	4 630 000,-	0,00	-1 118 372,15

ROZBOR HOSPODAŘENÍ			
ke dni			
31. 12.2012			
PŘÍJMOVÁ ČÁST	Upravený rozpočet v Kč	Čerpání v Kč	Čerpání %
Daňové příjmy položky 1	8 343 000,00	8 040 071,29	96,36
Odvody za odnětí zem.. a lesní půdy	20 000,00	11 337,00	56,68
Poplatek ze psů (1341)	25 000,00	23 698,00	94,79
Poplatek za užívání veř.prostranství	1 000,00	0	0,00
Poplatek ze vstupného (1344)	12 000,00	7 700,00	64,17
Odvod výtěžku z provoz. loterií(1351)	26 000,00	25 880,96	99,54
Správní poplatky (1361)	15 000,00	10 370,00	69,13
Neinv.dotace ze SR(4111)-Volby	24 880,00	24 880,00	100,00
Ostatní neinvestiční dotace (ÚP)	257 000,00	257 000,00	100,00
Neinvestiční dotace, průtoková ZŠ	166 183,60	166 183,60	100,00
Neinv. dotace ze SR (4112) správa	306 886,00	306 886,00	100,00
Investiční transfer kraj (4222)	444 000,00	444 000,00	100,00
Místní knihovna – poplatky	2 100,00	1 981,00	94,33
Bytové hospodářství - služby a nájem	598 000,00	582 399,00	97,39
Sběr a svoz komun.odpadu- příjem	603 000,00	592 040,00	98,18
Přijaté nekapitál. příspěvky -Eko-kom	126 000,00	125 520,50	99,62
OÚ - kopírování, ostatní služby (SKS)	242 161,40	231 629,80	95,65
Příjmy z pronájmů	430 000,00	415 664,00	96,66
Příjmy z prodeje zboží	3 000,00	840,00	28,00

Ostatní příjmy z vlastní činnosti	50 000,00	36 000,00	72,00
Odvody příspěvkových organizací	460 669,00	460 669,00	100,00
Příjmy z dobývacího prostoru	5 000,00	4 842,00	96,84
Přijaté nekapitálové příspěvky	2 000,00	1 424,00	71,20
Příjmy z prodeje pozemků	1 345 000,00	1 341 234,00	99,72
Příjmy z úroků	133 000,00	131 587,72	98,94
<b>CELKEM</b>	<b>13 640 880,00</b>	<b>13 243 837,87</b>	<b>97,09</b>
<b>VÝDAJOVÁ ČÁST</b>	<b>Upravený rozpočet v Kč</b>	<b>Čerpání v Kč</b>	<b>Čerpání %</b>
Silnice – materiál – posyp ZÚ	30 000,00	9 328,18	31,09
Silnice služby	5 000,00	3 376,80	67,54
Silnice opravy	2 800 000,00	2 628 824,80	93,88
Silnice - zimní údržba	200 000,00	118 566,00	59,28
Provoz veřejné silniční dopravy	350 000,00	333 348,00	95,24
Kontrola STK vozidel	6 000,00	2 300,00	38,33
Neinvestiční transfery (ČOV)	200 000,00	59 935,00	29,97
ZŠ náklady na dojíždějící žáky	600 000,00	601 387,82	100,23
ZŠ náklady obec	1 003 669,00	994 450,00	99,08
ZŠ neinvest. dotace - průtoková	166 183,60	166 183,60	100,00
Místní knihovna - náklady	56 500,00	42 442,68	75,12
Dotace PZKO Chotěbuz	15 000,00	14 922,00	99,48
Dotace PZKO Zpupná Lhota	12 000,00	6 895,00	57,45
Dotace TJ Sokol Chotěbuz	50 000,00	50 000,00	100,00
Dotace Klub důchodců	15 000,00	15 000,00	100,00
Dotace včelaři	3 000,00	3 000,00	100,00
Dotace myslivci	7 000,00	7 000,00	100,00
Bytové hospodářství, provoz	546 000,00	518 510,96	94,97
Veřejné osvětlení -energie	240 000,00	132 341,18	55,14
Veřejné osvětlení - opravy a údržba	110 000,00	64 643,00	58,76
Veřejné osvětlení – stavby	80 000,00	0,00	0,00
Hřbitovy služby	13 000,00	13 680,00	105,23
Svoz odpadů - služby + materiál	764 000,00	765 809,00	100,24
Péče o vzhled obcí a zeleň-parčík	100 000,00	71 554,80	71,55
Dotace Charita Český Těšín	25 000,00	25 000,00	100,00
Dotace Tabita Český Těšín	5 000,00	5 000,00	100,00
SDH Chotěbuz – provoz+materiál	135 000,00	118 664,52	87,89
SDH Zpupná Lhota- provoz+materiál	135 000,00	121 948,07	90,33
Ochrana obyvatelstva - rezerva	20 000,00	0,00	0,00
Místní zastupitelské orgány	900 000,00	862 227,00	95,80
Volby	24 880,00	18 151,60	72,96
Správa SKS - provozní náklady, DHIM	487 000,00	518 858,35	106,54
Správa SKS – výtah	594 000,00	594 000,00	100,00
Správa SKS- studie sportoviště	40 000,00	0,00	0,00
Činnost místní správy provoz obce	3 545 647,40	3 056 856,36	86,21
Oprava požární nádrže Chotěbuz	50 000,00	32 280,00	64,56
Projekt rekonstrukce OU	150 000,00	0,00	0
Nákup traktůrku	150 000,00	142 800,00	95,20
Finanční vypořádání min. let	7 000,00	6 181,00	88,30
<b>CELKEM</b>	<b>13 640 880,00</b>	<b>12 125 465,72</b>	<b>88,89</b>

## Stav finančních prostředků k 31. 12. 2012

Stav finančních prostředků z roku 2011	14 496 366,11 Kč
Příjmy 2012	13 243 837,87 Kč
Výdaje 2012	12 125 465,72 Kč
Financování	1 118 372,15 Kč
<b>Finanční prostředky celkem k 31. 12. 2012</b>	<b>15 614 738,26 Kč</b>

Podrobnější členění příjmů a výdajů obce za rok 2012 je uvedeno v příloze o plnění příjmů a výdajů dle členění podle rozpočtové skladby. *Příloha č. 1 (Fin 2-12)*

## 3) Rekapitulace majetku Obce Chotěbuz – rok 2012

Inventarizace byla zahájena dle schváleného plánu pro provedení inventarizace, dne 1. 1. 2013 a ukončena 28. 1. 2013

Inventarizace byla provedena ke dni 31. 12. 2012 – nebyl shledán žádný rozdíl

	Účetní stav	účet	korekce	Netto
Drobný dlouhodobý nehmotný majetek - 018	51 000,20	078	51 000,20	0,00
Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek -019	942 354,00	079	281 027,00	661 327,00
Budovy a stavby - 021	43 555 448,07	081	12 374 731,00	31 180 717,07
Samostatné movité věci a soubory - 022	958 878,00	082	453 431,10	505 446,90
Drobný dlouhodobý hmotný majetek-028	2 477 568,50	088	2 477 568,50	0,00
Pozemky - 031	14 632 891,50	x	x	14 632 891,50
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek /stavby - 042	1 101 288,20	x	x	1 101 288,20
Ostatní finanční majetek - 069	102 000,00	x	x	102 000,00
Materiál na skladě- 112	15 922,30	x	X	15 922,30
<b>Běžný účet – 231: z toho :</b>	<b>3 375 472,27</b>	x	x	<b>3 375 472,27</b>
231 10 - GE Mobey bank a.s. základní BU	3 189 147,23	x	x	-
231 20 - Raiffeisen Bank, účet k TV	186 325,04	x	x	-
<b>Termínovaný vklad – 244: z toho:</b>	<b>12 243 249,99</b>	x	x	<b>12 243 249,99</b>
244 110 - Volksbank	3 133 382,29	x	x	-
244 1 20 - Raiffeisen Bank	3 000 000,00	x	x	-
244 130 - Komerční banka	3 109 867,70	x	x	-
244 140 - ČSOB	3 000 000,00	x	x	-
Ceniny – 263	1 480,00	x	X	1 480,00
Odběratelé - 311	473 114,37	194	215 623,48	257 490,89
Krátkodobé poskytnuté zálohy - 314	690 060,00	x	x	690 060,00
Pohledávky z vlastní činnosti - 315	950,00	192	680,00	270,00
Dodavatelé 321	148 916,78	x	x	148 916,78
Krátkodobé přijaté zálohy - 324	616 232,00	x	x	616 232,00
Zaměstnanci - 331	129 709,00	X	X	129 709,00
Pohledávka zaměstnancem - 335	257,00	X	X	257,00
Zúčtování s institucemi - 336	64 393,00	X	X	64 393,00
Jiné přímé daně - 342	14 331,00	X	X	14 331,00
Daň z přidané hodnoty – 343 – pohledávka za FÚ	22 064,00	X	X	22 064,00
Závazky k rozpočtům USC - 349	975,00	X	X	975,00
Přijaté zálohy na dotace - 374	2 500 901,00	X	x	2 500 901,00

Účetní jednotka od 1. 1. 2012 provádí čtvrtletní účetní odpisy. Podrobnější členění a údaje o stavu a vývoji majetku jsou v příloze. *Příloha č. 2 (rozvaha), č.3 (příloha závěrky), č.4 (zpráva o inventarizaci)*

#### **4) Pohledávky a závazky, provozní zálohy Obce Chotěbuz – rok 2012**

---

**\*Závazky obce činí celkem 974 556,78 Kč**

- ✓ dodavatelské faktury ve výši 148 916,78 Kč všechny ve lhůtě splatnosti, splatné leden 2013
- ✓ zaměstnanci a orgány sociálního a zdravotního pojištění ve výši 208 433,00 Kč, které se hradí v lednu 2013.
- ✓ závazky k jiným rozpočtům ve výši 975,00 Kč, faktura ve lhůtě splatnosti Město Český Těšín
- ✓ krátkodobé přijaté zálohy ve výši 616 232,00 Kč, jsou to zálohy za služby bytů a nebytových prostor, které jsou vyúčtovány v následujícím roce

**\* Pohledávky – obce činí celkem 489 274,37,- Kč.** Jedná se o pohledávky za:

- ✓ svoz komunálního odpadu: 41 183,00 Kč (po splatnosti)
- ✓ místní poplatek pes: 950,00 Kč (po splatnosti)
- ✓ nájemné nebytové prostory a pozemky: 37 084,00 Kč (po splatnosti)
- ✓ nájemné byty: 23 370,00 Kč (po splatnosti)
- ✓ Vymáhání pohledávek soudní cestou: 319 354,37 Kč (nájem nebytový prostor, nájem byt, služby a soudní poplatky)
- ✓ faktury: 30 427,00 Kč (ve lhůtě splatnosti)
- ✓ vyúčtování služeb byt za rok 2011: 36 906,00 Kč (ve lhůtě splatnosti, dohoda o splátkách)

**\* Na účtu 314** – jedná se hlavně o poskytnuté provozní zálohy na energie, teplo a plyn, které budou v příštím období vyúčtovány.

- ✓ záloha teplo (firma Hegas) 336 080,00 Kč
- ✓ záloha elektřina ČEZ 187 980,00 Kč
- ✓ záloha plyn ARMEX 166 000,00 Kč

#### **5) Vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtu krajů, státním fondům a jiným rozpočtům, v roce 2012**

**Obec Chotěbuz v roce 2012 obdržela dotace v celkové výši 3 805 291,40 Kč. Z toho:**

- Úřad práce Karviná, poskytl obci dotaci na aktivní politiku zaměstnanosti v celkové výši **257 000,--Kč** (ÚZ 33513234, ÚZ 33113234).
- Moravskoslezský kraj poskytl obci investiční dotaci ve výši **444 000,-- Kč** na „ projekt Areál zámku Chotěbuz “ (ÚZ 312).

- Účelová dotace na výdaje spojené s volbami do zastupitelstev krajů ve výši **24 880,- Kč** (ÚZ 98 193)
- Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR poskytl neinvestiční dotaci program „Tvořivá škola“ ve výši **166 183,60 Kč**. Tato dotace je průtoková a celá byla zaslána Základní a Mateřské škole Chotěbuz p.o., což je její příjemce. (UZ 33123)

Dotace podléhající finančnímu vypořádání byly vypořádány k zákonem stanoveným termínům.

#### **Schválené dotace, finanční příspěvky a finanční dary poskytnuté v roce 2012:**

- Charita Český Těšín 25 000,00 Kč
- Tabita Český Těšín 5 000,00 Kč
- TJ Sokol Chotěbuz 50 000,00 Kč

Kontroly u příjemců uvedených veřejných podpor nezjistily nesprávné nebo neúčelné použití poskytnutých prostředků.

V r. 2012 byly čerpány z rozpočtu obce program „Domovní ČOV „ v celkové výši **59 935,Kč**.

### **6) Výsledek hospodaření obce Chotěbuz**

Je tvořen náklady a výnosy – viz. výkaz zisku a ztrát – příloha č.5

<b>Náklady celkem</b>	<b>13 153 183,06</b>
<b>Výnosy celkem</b>	<b>14 128 782,78</b>
<b>Výsledek hospodaření za rok 2012</b>	<b>975 599,72</b>

Účetní závěrka obce Chotěbuz sestavená k rozvahovému dni 31. 12. 2012 byla schválena ZO na 18. zasedání, usnesením č. 2/18/2013 ze dne 19. 3. 2013

### **7) Základní a Mateřská škola -příspěvková organizace**

Obec Chotěbuz je zřizovatelem jedné příspěvkové organizace – Základní školy a Mateřské školy Chotěbuz. Obec Chotěbuz, jako zřizovatel poskytl této PO na její provoz ze svého rozpočtu částku 543 000,- Kč a na odpisy částku 460 669,- Kč pro rok 2012. U PO byly provedeny 3 veřejnoprávní kontroly, dle zákona 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě. Nebyly zjištěny žádné nedostatky.

<b>Hospodaření ZŠ a MŠ Chotěbuz, rok 2012</b>	
<b>Celkem výnosy</b>	<b>4 794 205,31 Kč</b>
<b>Celkem náklady</b>	<b>4 737 531,89 Kč</b>
<b>Hospodářský výsledek</b>	<b>56 673,42 Kč</b>

Zlepšený hospodářský výsledek Základní a Mateřské školy Chotěbuz za rok 2012 byl převeden ve výši 56 672,42 Kč do rezervního fondu. Hospodářský výsledek byl schválen na 27. zasedání RO dne 6. 3. 2013, usnesením č. 7/27/2013.

Účetní závěrka Základní školy a Mateřské školy p.o. Chotěbuz sestavená k rozvahovému dni 31. 12. 2012 byla schválena RO na 27. zasedání, usnesením č. 6/27/2013 ze dne 6. 3. 2013

V roce 2012 bylo PO schváleno čerpání z rezervního fondu a to ve výši:

- 15 000,- Kč usnesením RO č.3/20/2012 ze dne 11. 6. 2012 na nákup kancelářského nábytku
- 1 402,- Kč usnesením RO č. 4/20/2012 ze dne 11. 6. 2012 na nákup kuchyňského robotu
- 25 000,- Kč usnesením RO č. 2/23/2012 ze dne 31. 10. 2012 na nákup kancelářských židlí a PC

Základní škola a Mateřská škola, p.o. má dva fondy. Zůstatky fondů k 31. 12. 2012

<b>Fond odměn</b>	<b>38 684,00 Kč</b>
<b>Fond rezervní, tvořený ze zlepšeného výsledku hospodaření</b>	<b>137 186,58 Kč</b>

Výroční zpráva školy za školní rok 2011/2012 je přílohou č. 6.

## **8) Zpráva o výsledku hospodaření Obce Chotěbuz – rok 2012**

Přezkoumání hospodaření obce Chotěbuz, proběhlo ve dnech 22. 10. 2012 a 9. 4. 2013 v rozsahu stanoveném zákonem č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů.

**Závěr ze zprávy:** Při přezkoumání hospodaření obce za rok 2012 dle § 2 a § 3 zákona 420/2004 Sb.: „**byly dle § 10 odst. 3 písm. b) zjištěny méně závažné chyby a nedostatky**“

- Obec naučtovala nesprávně na účet 388 – Dohadné účty aktivní částku 444 000,- Kč. Jednalo se o investiční dotaci z rozpočtu MSK na projekt „Areál zámku Chotěbuz“. tato dotace nebyla k 31. 12. 2012 čerpána a měla zůstat naučtována na účtu 472 – Dlouhodobé přijaté zálohy na transfery. ( Zjištěný stav není v souladu s §4 odst. 8 a §36 zákona č. 563/1991 Sb., a Českým účetním standardem č. 703)  
**Územní celek nedodržel postupy účtování transferů.**

- Obec obdržela v roce 2012 na účet 324 – Krátkodobé přijaté zálohy, na služby spojené s užíváním bytů a nebytových prostor v celkové výši 616 232,- Kč. K rozvahovému dni nebylo účtováno o dohadné položce k těmto zálohám tzn. výnosy nebyly zachyceny do období, s nímž věcně a časově souvisí. (Zjištěný stav není v souladu s §4 odst. 8 zákona č. 563/1991 Sb., a § 69 vyhlášky č.410/2009 Sb.)  
**Územní celek nepoužil metodu časového rozlišení u přijatých záloh.**

## **Opatření k nápravě chyb a nedostatků**

### **1) Územní celek nedodržel postupy účtování transferů.**

Transfer na projekt „Areál zámku Chotěbuz“ jeho realizace má být ukončena nejpozději do 31. 12. 2013 a v tomto termínu bude také řádně vyúčtována, proto se již k 31. 12. 2013 na dohadném účtu neobjeví.

### **2) Územní celek nepoužil metodu časového rozlišení u přijatých záloh.**

Krátkodobé přijaté zálohy, na služby spojené s užíváním bytů a nebytových prostor budou k rozvahovému dni 31. 12. 2013 naúčtovány na dohadnou položku aktivní účet 388.

Identifikace rizik vyplývajících ze zjištění uvedených ve zprávě. Při přezkoumání nebyla zjištěna rizika, která by mohla mít negativní dopad na hospodaření územního celku v budoucnosti.

Podíl pohledávek na rozpočtu územního celku činil	2,23%
Podíl závazků na rozpočtu územního celku činil	2,78%
Podíl zastaveného majetku činil	0,00%

Zpráva o provedeném přezkumu v plném znění tvoří nedílnou přílohu č. 8. Závěrečného účtu obce Chotěbuz.

### **Přílohy:**

1. Sestava FIN 2-12 – výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu 12/2012
2. Rozvaha k 31. 12. 2012
3. Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2012
4. Výkaz zisku a ztrát k 31. 12. 2012
5. Zpráva o inventarizaci majetku ke dni 31. 12. 2012
6. Výroční zpráva příspěvkové organizace za rok 2011/2012
7. Schválený rozpočet a veškeré jeho úpravy za rok 2012
8. Zpráva o přezkoumání hospodaření obce Chotěbuz provedena Krajským úřadem MSK - odbor kontroly za rok 2012

Přílohy jsou k nahlédnutí na Obecním úřadě Chotěbuz a jsou dostupné dálkovým přístupem na [www.chotebuz.cz](http://www.chotebuz.cz) v sekci e deska.

**Vyvěšeno: 3. června 2013**

**Sňato: 27. června 2013**

Zpracovala: Blanka Bušfyová  
V Chotěbuzi dne: 21. 5. 2013

Ing. Martin Pinkas-starosta obce